

# 创世记拾遗⑨

## 创世记第九18~29、十~十一章

总题：挪亚的后代与邦国的起源  
巴别的建造与被标出的族类

### 叁、挪亚醉酒迦南受咒诅（九18~29）

#### A. 本文简述与概要说明

出方舟后，挪亚作起农夫，栽种了葡萄园。他喝了园中的酒便醉了，在帐篷中赤着身子。迦南的父亲含看见，就到外边告诉他兄弟，于是闪和雅弗，拿衣服搭在肩上，倒退着进去给父亲盖上，他们因为背着脸就看不见父亲的赤身。挪亚酒醒知道小儿子所作的事，就咒诅迦南，要他作他弟兄的奴仆。挪亚共活了九百五十岁。

#### B. 灵意启示与生活应用

就着伦理的道德层面来看，儿女不该随意批评父母私德，揭父母的疮疤。在这件事上，迦南与含看见祖父或父亲赤身，应当直接找衣物遮盖就好了，不需要渲染式的告诉第三者。闪和雅弗的表现就比较妥当。

至于为何挪亚咒诅迦南而不是含，可能因为最先看到挪亚赤身的是迦南，他告诉父亲含，含再告诉其

他兄弟。因为圣经说「挪亚醒了酒，知道小儿子向他所作的事」，而依闪、含、雅弗的顺序（六10，七13，九18，+1），含不会是「小儿子」。若照着此处事件之前所记载列名的次序，「闪、含、雅弗、迦南」（九18），则「小儿子」应该是指迦南这个在这四位中年龄最小的「小孩子」，或者是指迦南这个含的最小的儿子（+6）。若是如此，则源头是出自迦南，所以咒诅对象自然针对迦南。

看到儿子或孙子行为不合适，应该教导他们，最多责备管教，咒诅他们当然不是很妥当，挪亚咒诅迦南也不一定妥当。并且就挪亚醉酒以致赤身露体这件事，挪亚本身也有部分的责任。当然以古代的情形，为父的有绝对的权威，中国也有（天下无不是的父母）之类似看法，所以挪亚咒诅迦南的作法，以当时的风俗习惯来看，说不定是最正常不过的反应。另外，挪亚会咒诅迦南，可能也不是单单因为含与迦南没有为其遮盖赤身露体这件事，可能因为含与迦南平常行为就有偏差而使挪亚不悦，没有为其遮盖赤身露体这件事不过是引发挪亚严厉指责咒诅的引爆点。含与迦南平常行为之偏差，除了对挪亚赤身未遮掩这件

事之外，还可以从迦南后代在迦南地的荒淫拜偶像这些遗传自先祖的偏差行为之影响而窥知一二。不过在新约恩典的时代，「爱」取代「恨」，「赦免」取代「定罪」，「祝福」取代「咒诅」，我们不仅对我们的后辈，对任何人，都要满了劝勉与恩言。为了使人得帮助，「我们的言语要常常带着和气，好像用盐调和，就可知道该怎样回答各人」（西四6），因为「一句话说得合宜，就如金苹果在银网子里」（箴廿五11）。

在属灵的启示方面，「挪亚」表征服事教会的主的仆人；「葡萄园」表征教会这属神的生命园子；「葡萄」表征教会中的众圣徒；「酒」表征教会中的众圣徒所产生出来的丰富。教会这葡萄园的主人，就是主自己。主的仆人只是主的雇工，接受主的托付，看管照顾教会而已（太廿1，廿一33，可十二1，路廿9）。

虽然主的仆人，若是没有属世的工作维持生计，可以靠福音养生（林前九7，11，14）。可以像旧约的祭司或利未人一样，接受享用其他人奉献给神的部分（民十八21-31）。但这些从圣徒所得的「葡萄与酒」切不可过于所当得的，也不可将心思摆在如何为自己从圣徒获致更多「葡萄与酒」，将敬虔当作得利的门路（提前六5）。若是如此，很容易「醉酒」。重则像以利两个儿子一样，因恶行被神责罚而被杀（撒上二12-17，34；四11）；轻则也很容易丑态百出，而亏损神的荣耀。

含与迦南虽然受到咒诅，其后代像非洲人（古实人）也确实遭遇许多灾难与非人道的待遇，不仅遭受有干旱的天灾，也遭受有被捉贩为奴隶的人祸；但这些咒诅与辖制，也能藉着神另立新约的恩典，主耶稣基督的救赎，予以逐渐的破解化除，因为新约的恩典是赐给万人，其中也包括被挪亚咒诅的含与迦南的后代。当主的使者差遣腓利去接触埃提阿伯（即古实）的太监，给其讲解圣经并给其施洗时（徒八26-39），主的恩典就临到含的后代，也揭开福音临到非洲人的序幕。时至今日，其后裔甚至有贵为世界第一强国的总统（美国总统奥巴马）。这也说出某些旧约的规条与作为，藉着耶稣基督的救赎，不再成为难以负担的轭（徒十五10-11），并且在基督里的信徒，被基督释放得自由，不再被无论是外在有形的或心里无形的那些奴仆的轭挟制（加五1）。

## 创世记第十章

### 总题：挪亚的后代与邦国的起源

#### A、本文简述与概要说明

本章主要记载挪亚儿子闪、含、雅弗的后代谱系，这些后代各随他们的宗族、方言立国。

#### B、灵意启示与生活应用

这里记载挪亚儿子闪、含、雅弗后代建立的宗族和邦国的分布，他们所分布的区域大致如下：闪的后代主要分布于底格里斯河与幼发拉底河之两河流域一带，是肥沃月弯的中间与上面部份，为现在阿拉伯国家的主要居住区域；含的后代主要分布于肥沃月弯的下面南端部份，并且一直向南延伸，其中除了肥沃月弯的下面南端部份（即现在以色列所住之迦南地）为小儿子迦南的后代所占外，其余为现在非洲国家的主要居住区域；雅弗的后代主要分布于肥沃月弯之外以北的地方，为现在欧洲国家的主要居住区域。亚伯拉罕为闪的后代，原是居住在肥沃月弯上端部份的迦南地的吾珥，后被神呼召迁往迦南地，迦南地最后成为神给亚伯拉罕子孙以色列民族的应许之地。

创世记第十章记载挪亚的后裔及他们所建立的邦国。第十一章前半则记载挪亚后代建立巴别塔而招致神的干涉，以致口音被变乱，并被分散在全地上。第十一章后半则记载被拣选的族类以色列先祖的繁衍传承，直到亚伯拉罕。

若照年代时间的顺序来看，仔细读这些圣经记载可发现，第十一章巴别塔的记载，应放在第十章第一节之后或十章中间的某个年代。因为刚出方舟时，挪亚和他的儿子们甚至挪亚的孙子们，一定是用一样的语言，而不会用不同的方言。但第十章记载，挪亚的三个儿子们，传了不知多少代后（圣经常有隔代记载，如马太福音一8耶稣基督的家谱记载：「约兰生乌西亚」。实际上，约兰和乌西亚间隔了亚哈斯、约阿施和亚玛谢三代，就「各随各的方言」、宗族立国（十5，20，31）。而第十一章建巴别塔之前，「天下人的口音、言语，都是一样」（十一1）。建巴别塔之后，才被





变乱口音，言语不通（十一7, 9）。所以第十一章前半段建巴别塔，照时期顺序，应插在第十章中间。至于为何圣经会有这样的记载安排，而没有完全照时间顺序编排，可能是为了保持挪亚的三个儿子们后代族谱记载的连贯性与完整性。

人类各随他们的语言、宗派分为邦国，这并不是神原来的心意。因为人结合起来，要传扬自己的名（十一4），以致神出来拦阻且拆散他们，并变乱他们的口音、言语。所以分为邦国，并不是祝福，乃是责罚。

如今，神也希望祂的子民能合一在一个元首之下，并不分希利尼人、犹太人、受割礼的、未受割礼的、化外人、西古提人、为奴的、自主的、或男或女，因为我们都从一位圣灵受浸，且都饮于一位圣灵，并在基督耶稣里都成为一了。如今惟有基督是包括一切，又住在各人之内（林前十二13，加三28，西三11）。所以我们要放下所有种族、文化、国籍、地域、语言、阶级、年龄、性别等外在属世的差异，也要除去所有内里属灵宗派的差别，才能真正显出合一的实际。

## 创世记第十一章

### 总题：巴别的建造与被标出的族类

## 壹、巴别的建造与神的拦阻（十一1~9）

### A、本文简述与概要说明

本来，天下人的口音、言语都相同。后来，他们往东迁移到示拿平时，就商量用砖和石漆，建一座城和一座塔顶通天的塔，以传扬他们自己的名。以致神变乱他们的口音，使他们彼此言语不通，并且分散在全地。因为神在那里变乱人的言语，所以那城名叫巴别，就是变乱的意思。

### B、灵意启示与生活应用（之一）

本来神给挪亚和他儿子的祝福是「生养众多、遍满了地」（九1）。神希望他们分散各处，且将地上、空

中并海里的一切交付在他们手中（九2），并不希望他们全部集中在一处。也可能挪亚儿子的后代，对神保守能力的信心不够，怕若遍满全地，会造成分散而无法团结，力量无法集中加强，而无法应付外在难测的环境。所以他们商量要群聚在一起，并且为了显示其凝聚力，特别建造一座城和一座塔，以作为有形的领导中心与标记。

当环绕四围居住的百姓，无论何时望见此巴别城和塔时，就有一股魂里扎实信托的感觉，如此百姓就会慢慢由对神完全的依赖与信托，逐渐转变为对外在人为力量与作法的信托，这是神所无法容许的。并且建造巴别城和塔的材料，并非天然的石头与灰泥，而是经过人手加工过的砖与石漆（即沥青），所彰显的并非是神的恩典与大能，反而是人的智慧与才能，这也是神所厌恶的。若任凭如此下去，人会越发远离神并高抬自己，所以神不得不拦阻这样的作为。

因为神的旨意永远不变，且相对的基本原则也是不变的，所以旧约时代的事例，常可应用在新约时代的我们身上。下面以现代基督徒的情形与该有之作为对应讨论之。

首先，我们相信接受基督的人，都像挪亚及其家人与后代一样，因着耶稣基督而得着救恩、脱离审判（彼前三20~21）。

其次，当初挪亚后代即使脱离洪水的审判，仍会不依靠神而依靠人的办法，想建巴别塔以达到外表的团结一致，并且用人为加工过的材料来建造。同样，今日我们蒙恩得救的人，也可能认为神在灵中的引领太抽象而不具体，对神的信托也不坚固扎实，以致需要建立一些外在具体的作法和实行，以作为有形的带领和依据，并建立且强调外表的「合一」，并且使用一些经过加工的人为教导与信息，最后逐渐发展成宗派。这些「属灵的巴别塔」之建造，绝对不讨神喜悦。终究会被神定罪拆毁。

### （之二）

「巴别」依照古巴比伦文字的原意是「神的门」，而「变乱」是取其原文的谐音。或许初期建塔时，他们还存着敬畏的心，希望能更接近亲近神。这

种感觉，某种情形下就像登到非常高的山，在那里向神膜拜，有更接近亲近神的感觉一样。所以取「神的门」这称呼，有能够藉此进入接近神的意思。但是随着塔越建越高，说不定他们开始欣赏他们自己的杰作，慢慢骄傲的态度出来了……最终高抬自己、高举自己的名，制造出变异与混乱，不知道是「尊崇神」还是「尊崇人」、是「神的门」还是「人的门」？这个变异与混乱，使神不得不出来拦阻！

今天服事主的人也会面临这样的环境与试探。或许我们深愿藉着一些事工外在的果效，例如会众数目的繁多、会堂建筑的宏伟华丽等，来显示出神的恩典与丰富，但随着事工的愈来愈扩大，个人或核心服事团的名声也愈来愈扩大被传颂，这时就会面临试探。在这种情形下，人一谈到我们的事工，是赞美主的恩典多呢？还是称许我们事工的成功为多？或许人败坏的天性就是喜欢比较，我们无法去阻止别人的传颂，但是我们自己心里真实的态度是如何呢？我们是真实的无论私下或公开、无论心里或表面，都时刻以无用的仆人自居呢？还是有意或无意的夸耀自己的事工、高举自己的领受与托付，以致造成且助长个人或核心服事团的名声被扩大、被高举？希望主时时提醒我们，炼净我们的存心，免得我们所服事的果效成为变异与混乱，不知道是「主的事工」还是「人的事工」，是「主的名被传颂」还是「人的名被传颂」？

## 贰、被标出的族类亚伯兰出吾珥

(十一-10 ~ 32)

### A、本文简述与概要说明

此处特别记载闪的后代之谱系，一直记载到他拉。并提到他拉七十岁后，生了亚伯兰、拿鹤、哈兰。其中哈兰生罗得，后死在迦勒底的吾珥。然后记载亚伯兰娶撒莱，拿鹤娶密迦。之后，他拉带着亚伯兰、撒莱与孙子罗得，离开迦勒底的吾珥，往迦南地去，途中停留在哈兰。他拉二百零五岁死在哈兰。

### B、灵意启示与生活应用

当神拦阻建巴别城和塔的作为，并将人变乱言语口音且分散各地后，挪亚的后裔就各自发展并建立自己的邦国。为了神起初造人的旨意得以成就（创-26~28），即使人一再的堕落与背叛，神仍然要执行完成其已定的旨意。故此神在四散的宗族与邦国中，要拣选合祂心意的人，这样的拣选临到闪族，且最后被标明在亚伯拉罕及其后裔的身上。

现今，藉着我们相信归顺基督，我们被标明出来，成为「被拣选的族类」（彼前二9），成为亚伯拉罕信心的后裔（罗四11, 16）。

更进一步的，今天因着人的软弱与对神无法完全的信托，以致在神的儿女中，也有「各自的方言（即喜好、标榜）」「各自的邦国（即宗派）」。在这些宗派中，被其标榜抬举出来的一位或一些「属灵伟人」，成为他们的「宗派主」，和信徒们可眼见有形的信托对象。在这些信徒身上，无法以肉眼看见的神，反而逐渐失去其该有的份量。并且这些宗派信徒，他们所特别宝爱与强调并用来巩固其宗派，建立其「合一」的表象，并使用与其相近者特别的教导与实行，或据此发展出来的神学思想与系统。而这些宗派所标榜其宗派特有「独特启示」，就犹如「各自的方言」一样，对不属于此宗派的其他神的儿女而言，是「新语言、新文化」，是无法相通的。

今天神要在祂的儿女中间，呼招拣选一班单纯爱祂、信托祂，也单纯宝贝享受祂纯净话语的圣徒。我们是否愿意答应主的呼召，从「宗派」这不讨神喜悦之「属灵的巴别塔」出来，作一个蒙神呼召拣选的「真以色列人」，使神心满意足！

推荐参考用书（对你查读原文有更多帮助）：

1. 《新旧约圣经原文编号逐字中译 + 字典汇编》  
北美基督徒中心
2. 《原文编号字典汇编》  
封志理弟兄和马健源弟兄合编
3. 《圣经原文字汇中文汇编》 台湾浸宣出版社



# 希臘文字義研讀

## 哥林多前书第十章

### 「鉴戒」 (林前10:6, 11)

「他们遭遇这些事都要作为鉴戒，并且写在经上，正是警戒我们这末世的人。」（和合本）

「他们遭遇这些事，对此都要作为鉴戒；并且被记载着，在这些要来世代的末期作为我们的警戒。」（原文逐字中译）

「这些发生在他们身上的事，都是鉴戒，并且写在经上，正是为警戒我们这生在诸世代终局的人。」（原文另译）

「他们所遭遇的这些事都有象征性；记载下来是要警戒我们、我们这些万世之终局所达到的人（或译：万世的宝藏所遗传到的人）。」（吕振中译本）

「他们遭遇这些事，都要作为鉴戒，又要被记录，正是警戒我们这生在诸时代末了的人。」（新旧译本）

「鉴戒」原文编号是G5179，词类为名词，出现次数共15次。原文音译是τυπος (tuπος)，英文的type一字即源于此。本字源于τυπτω (tupto)，意思是重击、击打、捶打，因此产生痕迹（约廿25）、做成模，后来转成人手所造出的偶像（徒七43），或叫人预先看见的预表、预像（罗五14）、样式（徒七44，来八5），后又引申为引人学习效法的榜样（腓三17，帖前一7，帖后三9，提前四12，多二7，彼前五3），或警告人不要效法的鉴戒（林前10:6, 11）。「鉴戒」和「榜样」原文其实是同一字，只是用在不同的情形有不同的意思。若是值得人学习、效法，则应译为「榜样」；若警戒人不可效法，以免重蹈覆辙，则应译为「鉴戒」。

这里保罗提起以色列人出埃及后，在西乃山下拜偶像，当天百姓被杀有三千人（出卅二章）；又提起以色列人与摩押女子行淫、拜偶像（巴力毗珥），一日之内，遭瘟疫而死的有二万四千人（民廿五1~9）；又提起以色列人向神发怨言，结果火蛇进到他们中间，咬死许多人（民廿一4~9）；其它似乎也笼统的提起以色列人贪恋在埃及的食物，

神以重灾击杀起贪欲之心的人（民十—31~35）；也提起探迦南后报恶信的探子，使全体起讦，因着不信的恶心，结果凡二十岁以上的男丁，除迦勒、约书亚外，皆倒毙旷野，不得进迦南美地，并且以色列人要在旷野飘流四十年（民十四章）。这些往事都成鉴戒，警戒哥林多人不要试探神，以免惹神愤怒。

另一面，保罗则说众人要效法他，因他给了他们美好的榜样。他对腓立比教会说：「弟兄们，你们要一同效法我，也当留意看那些照我们榜样行的人。」（腓三17）他对帖城教会说：「…我们在你们中间，未尝不按规矩而行，也未尝白吃人的饭，倒是辛苦劳碌，昼夜作工，免得叫你们一人受累。这并不是因我们没有权柄，乃是要给你们作榜样，叫你们效法我们。」（帖后三7）他劝提摩太说：「不可叫人小看你年轻，总要在言语、行为、爱心、信心、清洁上，都作信徒的榜样。」（提前四12）又劝提多说：「你自己凡事要显出善行的榜样，…」（多二7）彼得也劝勉同作长老的说：「务要牧养在你们中间神的群羊，按着神旨意照管他们；不是出于勉强，乃是出于甘心；也不是因为贪财，乃是出于乐意；也不是辖制所托付你们的，乃是作群羊的榜样。」（彼前五2~3）

以史为镜，以古鉴今。我们从圣经中的人物和教会历史的点滴可以得着许多榜样和鉴戒，作为我们今日基督徒行事为人的参考。

同一时代的人，对同一处境，同一事情的看法、作法常大相径庭，其结局也大不相同，这些都成了我们的榜样和鉴戒。翻开圣经，读读历史，到处可以读到这些事例。挪亚凭信造方舟救了全家的人，当时的人却讥诮他，置之不理，最后淹没在洪水中（创六~八章）。亚伯拉罕向神有信心，心胸宽大，不为自己争夺什么，蒙神赐大福；罗得贪爱世福，挪移帐棚，最后几乎全家丧命（创十三8~12，十五6，十九章）。雅各看中长子的名份，得蒙神记念；以扫轻看长子的名份，贪恋世俗，后悔也来不及（创廿五27~34，廿七章，参来十二16~17）。摩西的忠心，他和亚伦美好的配搭，也是我们的榜样。约书亚忠心跟随摩西，他和迦勒的配搭，也是我们的榜样。撒母耳的忠心蒙神记念；以利的昏花却使全家败亡。大卫的顺服、敬畏、温和、宽厚，成为所有人的榜样；扫罗的天然、蛮横、



嫉妒、残暴，不仅使自己失去王位，全家几乎败亡。以利亚的忠心，以利沙的跟随，在当时为神站住，做了美好的见证；亚哈与耶洗别的邪恶、堕落，使得满门遭斩，未留活口，在以色列家中留下臭名。……施浸约翰，做主开路先锋，忠心至死；门徒们爱主跟随主；法利赛人、文士、长老、祭司长却敌挡主，将祂交给罗马人，逼他们钉祂十字架。十一个使徒爱主为主拼上；犹大却出卖主，后来自己懊悔，出去上吊自杀。保罗的同工爱他，做他的良伴，忠心到底；底马却贪爱现今的世界，离弃他往帖撒罗尼迦去（提后四10）。保罗被囚，凡在亚细亚的人都离弃了他；但阿尼色弗一家人，却不以保罗的锁链为耻，反倒在罗马的时候，殷勤地找他，并且找着了；铜匠亚力山大却是多多的苦害他，敌挡主的话（提后一15~18，四14~15）。……

所以保罗对哥林多人说，也是对我们说：

「这些事都是我们的鉴戒，

叫我们不要贪恋恶事，像他们那样贪恋的；

也不要拜偶像，像他们有人拜的。…

我们也不要行奸淫，像他们有人行的，…

也不要试探主，像他们有人试探的，…

你们也不要发怨言，像他们有发怨言的，…

他们遭遇这些事，都要作为鉴戒；

并且写在经上，正是警戒我们这末世的人。

所以，自己以为站得稳的，须要谨慎，免得跌倒。」

（林前十6~12）

## 新书介绍

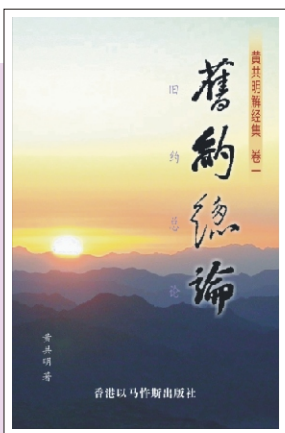
# 黄共明解经集 共五卷

基督徒在外面有一本圣经，里面有一位内住的圣灵，就可以得着神明确的引导与实在的帮助。因此，研读圣经，顺服圣灵的引导，就成为基督徒毕生的功课。而许多好的解经书籍能够帮助我们更准确、深入地认识神的话。

本套解经书籍的著者尚在读高中时，听到福音重生得救。此后，他热爱神的话，后来虽成为一名机械工程师，但还是每天把大量时间用来读圣经，用各样的智慧，把基督的话丰丰富富存在心里。现在他已年逾古稀，早已完成了把整本圣经读完一千遍的毕生心愿。

神也在他的一生中带领他经历许多的忧患、痛苦。尝过白发人送黑发人的心痛，被外邦人逼迫，被同走天路的亲友误会，甚至被曾经受过他服事的人冷眼看待等等。但这些都成为他的工具，帮助他更深入地认识、经历神的话，以致他虽不是神学家、解经家，却有更多的属灵丰富可以供应人。

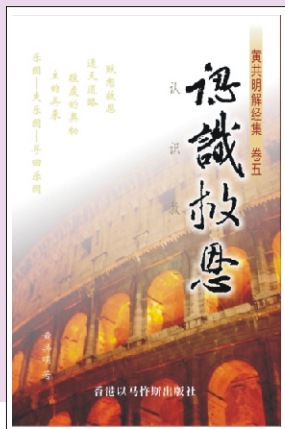
但愿主祝福使用这套解经书籍，给爱慕研读神话语的人带来实际的帮助。阿们！



旧约总论



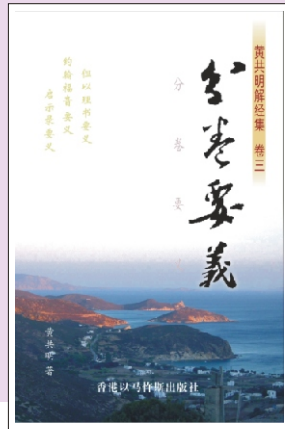
新约总论



认识救恩



解经钥匙



分卷要义



# 原文字义 研读汇集

## 歌罗西书第一章

• 谢德建

原文字义研读是一件非常严谨、艰辛却意义深远的工作，目的在于对神的话语能有更准确、深入地理解与领受。本栏目研读的经文摘自《新旧约圣经原文编号逐字中译》，同时考查其它多种中英文译本，对经文每一个原文编号的字义、字根、字源、中文译字等再作更详细深入地平衡比较。下面经文中括号内的小字即查考所得结果，在此刊登与众亲爱读者共享参考，盼能抛砖引玉，启发更多的弟兄姊妹在主的言语上有更深入的查考。若您对下面经文有更好的研读结果，请不吝赐教，可发邮件至北美基督徒中心E-mail: info@naccvsn.com

1:1 因着〔或：遵〕神的旨意〔定旨〕，作基督〔受膏者〕耶稣〔耶和華拯救〕的使徒〔被差遣的使者〕保罗〔细小〕，和弟兄提摩太〔价值、神所爱的〕，

1:2 写信给在歌罗西〔惩罚〕的那些圣徒〔圣别的，神圣的〕，及在基督里忠信〔信实的，可信的〕的弟兄们；愿恩惠〔恩典，喜乐，良善〕与平安〔和平，和睦，健康〕从神我们的父归于你们。

1:3 我们感谢神我们主耶稣基督的父，常常为你们祷告〔祈求〕；

1:4 听见〔留心倾听〕你们在基督耶稣里的信〔确信〕，和你们向着众圣徒所有的爱；

1:5 因着为你们存〔被保留〕在诸天上的盼望〔指望〕；就是你们从前在福音〔好消息〕真理〔可信任，无错误的〕的话〔道〕上所听见的。

1:6 这福音传到你们那里，甚至传到全世界，并且在〔不断地〕结果〔多产的〕与增长〔生长，兴旺〕，如同也在你们中间，自从你们听见〔留意，听明〕且在真理〔可信任，无错误的，笃诚〕中深深认识〔确知，细察〕神恩惠的日子一样；

1:7 正如你们从我们所爱〔亲爱的〕同作仆人〔奴隶〕的以巴弗〔可爱的〕所学〔明白，得知〕的；他为我们〔或你们〕作了基督忠信的执事〔侍者，仆人〕；

1:8 也把你们在灵里的爱告诉了我们。

1:9 因此，我们自从听见那日，也就为你们不住〔不止住〕的祷告和祈求，使你们在一切的智慧〔技巧，才智〕和属灵〔非肉体的〕的悟性〔理解力，洞察力，属灵的知识〕上，充满〔全备，满心知道〕了他旨意的知识〔认识，明白〕。

1:10 行事为人与主〔主宰，最高管理者，主人〕相称〔相配，对得起〕，凡事蒙祂喜悦〔取悦〕，在一切善〔完全的，完美的，正直的，亲切的〕事〔行为，行动，工作〕上结果子，借着对神的认识而长进。

1:11 照祂荣耀〔光辉，丰富，尊崇〕的权能〔活力，主权〕，用一切的能力〔才能，力量〕来加强，用喜乐〔欢欢喜喜〕进入一切的忍耐〔欢然忍受，恒忍〕和宽容〔长久容忍，不轻易发怒〕。

1:12 感谢父，叫我们能〔有资格〕在光〔光明〕中进入众圣徒产业〔基业〕的分〔分得的份〕，

1:13 他救〔解救，释放〕了我们，脱离黑暗〔幽暗〕的权势〔统治，辖制〕，而迁〔迁移〕到他爱子的国〔国度，掌权的范围〕里；

1:14 我们在祂〔爱子〕里面得蒙救赎〔付清赎价，赎放〕。〔钦定本加有：借着祂的血〕罪过〔罪行，失误〕得赦免〔自由，释放，免去刑罚〕；

1:15 祂〔爱子〕是那不能看见〔看不见的，肉眼不能看见〕之神的像〔形像〕，是首生的〔优先的，长子〕，超过一切受造的〔受造物〕。

1:16 因为万有藉祂造的，在那诸天上的和在地上的，那些能看见的与那些不能看见的，无论是有宝座〔主权，众王位〕的或是主治〔统治权，统治者〕的，或是执政〔领土，势力范围〕的，或是掌权〔特权〕的；一概是借着祂又是为着祂造的。

1:17 而祂是在万有之先〔先于，高于，优于〕，万有也在祂里面存立〔维系〕。

1:18 祂也是身体〔活的身体，一个完全的整体〕，就是教会〔召出来的，会众〕之首〔头〕；祂是元始〔起源，由来〕，从那些死〔人〕中首生〔首先复生〕的，使祂可以〔成为〕在凡事上居首位〔最先，优越〕。

1:19 因为祂喜欢〔父喜欢〕〔认为美好，喜悦〕叫一切的丰盛〔丰满〕居住〔安居〕在祂里面，

1:20 既然借着祂十字架的血，成就了和平，便借着祂叫那些万有，无论是在地上的，或是在诸天上的，借着祂与自己和好了〔恢复原状〕。

1:21 你们从前也是隔绝的，且因那些邪恶〔有害的，恶毒的，败坏的〕的行为〔工作，行动〕在那心思上与祂为敌〔敌意的，为仇的〕的，

1:22 但如今在祂的肉身中，借着死已经和好，把你们献在祂的面前，是圣洁〔神圣的〕而没有瑕疵〔没有缺陷〕且无可责备的〔无可指责〕。

1:23 只要〔如果〕你们恒久〔继续不断，持久〕在信〔真道〕上立定了根基〔牢固〕，而坚定〔固定的〕且不从福音的盼望挪动〔移开〕；这福音就是你们所听见过的，传给了〔大声宣扬〕在天下的一切受造的；为此我保罗作了〔成为〕这福音的执事。

1:24 现在我为你们受苦〔苦难〕欢乐〔喜乐〕，并且为着祂的身体，就是为那教会，在我肉身上补满〔完成〕基督那些患难〔压迫，痛苦〕的缺欠。

1:25 我照着神赐给〔交托〕我的职分〔管家职分〕，为教会作了执事，要为你们去成全〔应验，完全供应〕神的话；

1:26 这奥秘从历世〔时代〕并从历代〔世代〕都隐藏着，但如今向祂的圣徒显明了；

1:27 神愿意〔决意去行〕叫他们知道这个奥秘的荣耀在〔那些〕外邦人中有何等的丰盛〔丰富〕，就是基督在你们里面成了〔乃是〕荣耀的盼望；

1:28 我们传扬〔当众宣告〕祂，用诸般的智慧，劝戒〔提醒，警戒〕各人，并教导各人，叫我们可以把各人在基督里完全长成〔长大的，成熟的〕的献上。

1:29 我也为此劳苦〔辛劳，劳力〕，照着祂在大能中运行〔有效能的〕在我里面的能力〔效能，运行〕，尽心竭力。



## 最新隆重推出

《新旧约圣经原文编号逐字中译  
+字典汇编》 光碟版

《新旧约圣经原文编号逐字中译》光碟除了六十六卷圣经的原文编号逐字中译外，还包括旧约8600+及新约5000+原文字的字典资料及详尽的译字、经节和经文汇编。这本圣经并非一本新的译本，而是一本完备的读经工具书，提供圣经每一个字的原文编号，并将各编号所代表的译字，按中文的语气排列出来。是一款不得多得的研经经典工具。

支持简体、繁体、英文

售价：海外发行价港币500.00元

中国工本价人民币150.00元

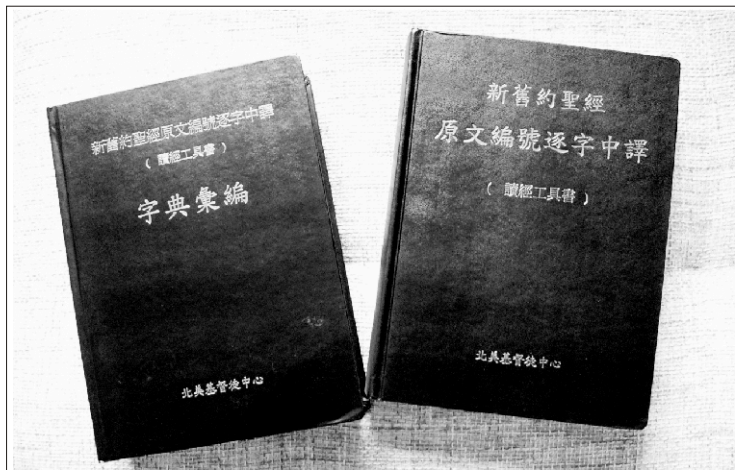


## 读 经 工 具 书

## 新旧约圣经原文编号逐字中译

## 新旧约圣经原文编号逐字中译字典汇编

编译：张伯琦 出版及发行：北美基督徒中心



这本新旧约圣经原文编号逐字中译，并非一本新旧约圣经的新翻译，而不过是一本读经工具书，将圣经原文每一个字都译出，且用编号标明，按照中文的语气排列出来。使我们知道圣经原文到底是如何说的，和说些什么。

编号是采用史畅博士 (Dr.Strong) 的编号系统。原文则取自圣经文库 (The Complete Biblical Library) 字典汇编将旧约希伯来文8674个编号，新约希腊文5624个编号，每一编号的原

文和音译，词类和出现次数，原文字根，字义和来源，所有不同的译字，及其经节，都全部详细列出。圣经文库中许多有价值的资料，也摘录在字典中，为有意查读圣经的人提供齐全的资料。

七十士曾将旧约的希伯来文翻译成希腊文，本书在旧约字典中标明与某一希伯来文编号相当的希腊文编号；而在新约字典中标明与某一希腊文编号相当的希伯来文编号。这样可将新约与旧约更广泛的融会贯通起来。

读者也可根据字典中所提供的字义，及各种不同的译字，自己编译出认为比较合适的译文，而对圣经有更深入的认识，和普及的应用。

但愿藉着这套读经工具书，让我们一同在主的话中学习，更认识神的心意，并顺从主的话去行！

如果你欲了解此工具书，敬请联系：北美基督徒中心 网址：[www.naccvan.com](http://www.naccvan.com) 电邮：[info@naccvan.com](mailto:info@naccvan.com)